

Forfatter: Kingo, Thomas

Titel: Udrag fra Digtning i udvalg

Citation: Kingo, Thomas: "Digtning i udvalg", i Kingo, Thomas: *Digtning i udvalg*, udg. af Marita Akhøj Nielsen , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1995, s. 569.
Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-kingo09val-shoot-idm140375698465344/facsimile.pdf> (tilgået 19. april 2024)

Anvendt udgave: Digtning i udvalg

- 12 *saa*: sådan. – *fordrukne*: drukne. – *slet*: heit.
14 *at*: for at. – *vil*: ville.
16 *Lage-Finger*: grundled for *vil*.
17 *Skjold-Baarn*: adeligt fødte.
19 *hænde*: verden. – *om*: rundt.
22 *af Røde vand*: blev født. – *steds*: altid.
406 27 *susdsig*: snakkesalig.
28 *Mandhaftighed*: mandighed.
29 *jefu*: rolig; fordringsløst. – *vovede sin Tøye*: satte livet på spil.
30 *Hu*: sind.
32 *Idret*: handling.
33 *der*: som. – *Lykke*: lykke til.
35 *i Grund*: til bunds.
37 *priselig*: ærefuldt; prisværdigt. – *sit ... ophængte*: nl. som tegn på sin deltagelse i kamp.
38 *Lof*: (andres) lovprisning (af ham). – *trængte*: trængte frem.
39 *Avind*: fjendskab; misundelse.
40 *en*: nogen. – *Strand*: hav.
41 *nest*: foruden.
42 *indlænked*: fastlænkede; sammenlænkede.
43 *mist*: mistet.
45 *Mens*: men. – *forsagt*: modløs.
46 *Fenderte*: adspønde. – *mødig*: sørgende.
48 *onskiønt*: selvom.
50 *veener*: jamrer.
51 *og*: også.
52 *Diá*: derhen.
53 *afmak*: afspejle.
55 *Taal*: tålmodighed.
56 *ret*: virkelig.
57 *hart*: hårdt.
59 *indgængsis*: indskrænkes. – *Maal*: (passende) mål.
407 63 *erinde dig*: mindt dig om at. – *men*: så længe.
64 *igien*: tilbage.
66 *intet*: ikke.
67 *arlig*: agtværdige.
68 *Der*: knyttet til *Rygted*. – *Kuul*: blæst.
70 *Hannem*: Niels Juul. – *beteed*: vist.
71 *tee*: vise.